

PRAYERS

PRIÈRE

Mr. Lewis, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Response of the Government of Canada, pursuant to Standing Order 99(2), to the Twelfth Report of the Standing Committee on Public Accounts: Improving parliamentary control of the budgetary process and increasing productivity and efficiency (Sessional Paper No. 332-8/17K), presented to the House on Wednesday, May 4, 1988. (English and French)—Sessional Paper No. 332-8R/17H.

M. Lewis, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Réponse du gouvernement du Canada, conformément à l'article 99(2) du Règlement, au douzième rapport du Comité permanent des comptes publics: Améliorer le contrôle du Parlement sur le processus budgétaire et accroître la productivité et l'efficacité (document parlementaire n° 332-8/17K), présenté à la Chambre le mercredi 4 mai 1988. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 332-8R/17H.

Mr. Lewis laid upon the Table,—Notice of Ways and Means motion to amend the Income Tax Act. (English and French)—Sessional Paper No. 332-1/308M.

M. Lewis dépose sur le Bureau,—Avis de motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 332-1/308M.

Pursuant to Standing Order 84(2), at the request of Mr. Lewis, an Order of the Day was designated for the consideration of a Ways and Means motion to amend the Income Tax Act (Sessional Paper No. 332-1/308M), notice of which was laid upon the Table, earlier this day.

Conformément à l'article 84(2) du Règlement, à la demande de M. Lewis, un ordre du jour est désigné pour l'étude d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu (document parlementaire n° 332-1/308M), dont avis a été déposé sur le Bureau plus tôt aujourd'hui.

Mr. Darling, from the Special Committee on Acid Rain, presented the First Report of the Committee (General Overview of Acid Rain).—Sessional Paper No. 332-8/30.

M. Darling, du Comité spécial sur les pluies acides, présente le premier rapport de ce Comité (Revue générale de la question des pluies acides).—Document parlementaire n° 332-8/30.

Pursuant to Standing Order 99(2), the government was requested by the Committee to table a comprehensive response to the Report.

Conformément à l'article 99(2) du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24 which includes this Report*) was tabled.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages pertinents (*fascicules nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 242 to the Journals*).

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 242 aux Journaux*).

Pursuant to Standing Order 106, petitions certified to be in order by the Clerk of Petitions, were presented as follows:

Conformément à l'article 106 du Règlement, les pétitions suivantes, certifiées conformes par le greffier des pétitions, sont présentées:

—one by the honourable Member for Winnipeg—Birds Hill (Mr. Blaikie) concerning research on schizophrenia (332-5551);

—une par l'honorable député de Winnipeg—Birds Hill (M. Blaikie) relative à la recherche sur la schizophrénie (332-5551);

—one by the honourable Member for Beauharnois—Salaberry (Mr. Hudon) concerning the environment in Quebec (332-5552);

—une par l'honorable député de Beauharnois—Salaberry (M. Hudon) sur l'environnement au Québec (332-5552);

—two by the honourable Member for Winnipeg North Centre (Mr. Keeper): one concerning hydrocarbon exploration activities (332-5553) and one concerning immigration policy (332-5554);

—deux par l'honorable député de Winnipeg-Nord-Centre (M. Keeper): une sur les activités d'exploration d'hydrocarbure (332-5553) et une sur la politique d'immigration (332-5554);

—three by the honourable Member for Winnipeg North (Mr. Orlikow) concerning a general election on the free trade agreement with the United States (332-5555 to 332-5557); and

—trois par l'honorable député de Winnipeg-Nord (M. Orlikow) sur une élection générale au sujet de l'accord de libre-échange avec les États-Unis (332-5555 à 332-5557); et